

RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET
DU DÉVELOPPEMENT RURAL

MINISTRY OF AGRICULTURE AND
RURAL DEVELOPMENT

RECENSEMENT GÉNÉRAL DE
L'AGRICULTURE ET DE L'ÉLEVAGE



COORDINATION NATIONALE

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

MINISTÈRE DE L'ÉLEVAGE, DES
PÊCHES ET DES INDUSTRIES ANIMALES

MINISTRY OF LIVESTOCK, FISHERIES
AND ANIMAL INDUSTRIES

GENERAL CENSUS OF AGRICULTURE
AND LIVESTOCK

**AVIS DE CONSULTATION OUVERTE POUR UNE DEMANDE DE
COTATION N°008/DC/MINADER/RGAE/CIPM/2019 DU 03 JUN 2019
RELATIVE A L'ÉDITION DU GUIDE DU SENSIBILISATEUR POUR LE
COMPTE DU RECENSEMENT GÉNÉRAL DE L'AGRICULTURE ET DE
L'ÉLEVAGE (RGAE).**

FINANCEMENT : Budget du RGAE, Exercice 2019

1- Objet de la consultation

Dans le but d'obtenir l'adhésion et la mobilisation de toutes les parties prenantes à toutes les étapes de la mise en œuvre du module de base du Recensement Général de l'Agriculture et de l'Élevage (RGAE), le Ministre de l'Agriculture et du Développement Rural, lance un Avis de Consultation Ouverte pour une Demande de Cotation relative à l'édition du guide du sensibilisateur.

2- Consistance de la prestation

La prestation objet de la présente Lettre Commande comprend la fourniture de cinq mille (5000) guides du sensibilisateur.

3- Délai de livraison

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la livraison des fournitures objet de la présente Consultation est de quatorze (14) jours calendaires. Ce délai court à compter de la date de notification de l'Ordre de service de commencer les prestations.

4. Allotissement

La présente Consultation comporte un seul lot.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération est de quinze millions (15 000 000) de Francs CFA TTC.

6. Participation et origine

La participation à la Consultation est ouverte à égalité de conditions aux Société et Entreprises de droit Camerounais exerçant dans le domaine.

7. Financement

Les prestations objet de la présente consultation seront financées par le Budget du RGAE; Exercice 2019.

8. Cautionnement de soumission

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, un cautionnement de soumission établi par un établissement bancaire ou organisme financier habilité par le Ministre chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 09 de la Demande de Cotation d'un montant de trois cent

mille (300 000) francs CFA et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

Conformément à l'Article 90 (7) du Code des Marchés Publics, les petites et moyennes entreprises à capitaux et dirigeants nationaux, ainsi que les organismes de la société civile peuvent produire, à la place de la caution de soumission, soit un chèque certifié, soit un chèque de banque, soit une hypothèque légale, soit une caution d'un Ets bancaire ou d'un organisme financier agréé.

9. Consultation du Dossier de Consultation

La Demande de Cotation peut être consultée chaque jour ouvrable au Service des Marchés du RGAE, sise à Bastos face ancien mini prix à Yaoundé, Tél : 222 217 798.

10. Acquisition du Dossier de Consultation

Le Dossier de Consultation peut être obtenu au Service des Marchés du RGAE, sise à Bastos face ancien mini prix à Yaoundé, Tél : 222 217 798 dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de FCFA vingt-six mille (26 000) FCFA, représentant les frais d'achat du dossier par versement à la BICEC compte N°33598800001 89 au profit du «compte spécial CAS – ARMP »

Par ailleurs les soumissionnaires devront se faire enregistrer en laissant leur adresse complète (boîte postale, Téléphone, Télécopie, e-mail).

11. Remise des Offres

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en cinq (05) exemplaires dont un (01) original et quatre (04) copies marqués comme tels, devra parvenir au RGAE, au plus tard **27 JUN 2019** à 14 heures précises, contre récépissé et devra porter la mention :

«AVIS DE CONSULTATION OUVERTE POUR UNE DEMANDE DE COTATION N°008/DC/MINADER/RGAE/CIPM/2019 DU **03 JUN 2019** RELATIVE A L'EDITION DU GUIDE DU SENSIBILISATEUR POUR LE COMPTE DU RECENSEMENT GENERAL DE L'AGRICULTURE ET DE L'ELEVAGE (RGAE)».

« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

12- Recevabilité des Offres

Sous peine de rejet, les autres pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par l'autorité compétente, conformément au listing prévu au Règlement de la Consultation. Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis de Consultation.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier de consultation notamment l'absence du cautionnement de soumission délivré par un établissement bancaire ou les petites et moyennes entreprises à capitaux et dirigeants nationaux, un chèque de banque ou une hypothèque légale entraînera le rejet pur et simple de l'Offre sans aucun recours.

13- Ouverture des offres

L'ouverture des offres aura lieu le **27 JUN 2019** 2019 à quinze (15) heures par la Commission Interne de Passation des Marchés du MINADER, dans la salle de réunion du RGAE sis face ancien mini-prix Bastos.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandaté et ayant une parfaite connaissance du dossier.

14- Principaux critères éliminatoires

- ✓ Absence du cautionnement de soumission;

- ✓ Non production au-delà du délai de 48h après l'ouverture des plis, d'une pièce du dossier administratif jugée non conforme ou absente (excepté le cautionnement de soumission) ;
- ✓ Fausses déclarations, manœuvres frauduleuses ou pièces falsifiées ;
- ✓ Non-respect des modèles de pièces ;
- ✓ Dépassement du délai de livraison ;
- ✓ Non-respect du Descriptif de la Fourniture (DF) ;
- ✓ Absence de la déclaration sur l'honneur de n'avoir pas abandonné un marché au cours des trois (03) dernières années et que l'entreprise ne figure pas sur la liste des entreprises défailtantes annuellement établie par le Ministre des Marchés Publics.

NB : Toutes les pièces doivent être certifiées conformes par une autorité administrative compétente et dater de moins de 03 mois.

15- Attribution

Le Maître d'Ouvrage attribuera la Lettre Commande au Soumissionnaire ayant présenté une offre remplissant les critères de qualification technique et financière requises et dont l'offre a été évaluée la moins-disante en incluant le cas échéant les rabais proposés.

16- Durée de validité des Offres

Les soumissionnaires restent tenus par leurs offres pendant soixante (60) jours à partir de la date limite de dépôt des offres.

17- Renseignements Complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus tous les jours aux heures ouvrables au Service des Marchés du RGAE, sise à Bastos face ancien mini prix à Yaoundé, Tél : 222 217 798.

18. Dénonciations

Pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au MINMAP aux numéros suivants : 673 20 57 25 ou 699 37 07 48

Yaoundé, le 03 JUN 2019

Le Ministre

Copie :

- MINMAP ;
- ARMP ;
- Maître d'Ouvrage ;
- Président CIPM ;
- Concerné ;
- Affichage.



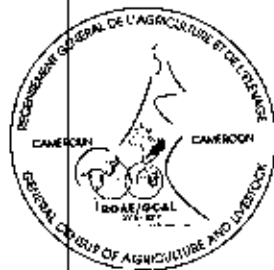
Gabriel MBAIROBE

RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET
DU DÉVELOPPEMENT RURAL

MINISTRY OF AGRICULTURE AND
RURAL DEVELOPMENT

RECENSEMENT GÉNÉRAL DE
L'AGRICULTURE ET DE L'ÉLEVAGE



COORDINATION NATIONALE

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

MINISTÈRE DE L'ÉLEVAGE, DES
PÊCHES ET DES INDUSTRIES ANIMALES

MINISTRY OF LIVESTOCK, FISHERIES
AND ANIMAL INDUSTRIES

GENERAL CENSUS OF AGRICULTURE
AND LIVESTOCK

OPEN NATIONAL QUOTATION REQUEST TO TENDER

N°008/ONQR/MINARD/GCAL/TB/2019 OF **03 JUN 2019**
RELATING TO THE EDITION OF THE GUIDEBOOK FOR THE
SENSITIZER ON BEHALF OF THE GENERAL CENSUS OF
AGRICULTURE AND LIVESTOCK (GCAL).

Financing: Budget of GCAL, 2019 financial year.

1- Subject of the tender

In order to obtain the support and mobilization of all the stakeholders at all stages of the implementation of the basic module of the general Census of Agriculture and Livestock (GCAL), the Minister of Agriculture and Rural Development, launches an Open National Quotation Request to Tender, for the supply of guidebooks for the sensitizer.

2- Nature of service

The services to be provided by this contract include the supply of five thousand (5000) guidebooks for the sensitizer.

3- Delivery deadline

3.1. The maximum delivery deadline provided by the Project Owner for delivery of the supplies forming the subject of this tender shall be fourteen (14) days, after notification of the service order to start the services.

4- Allotment

The supplies shall be in one lot.

5- Estimated cost

The estimated cost of the operation following prior studies stands at fifteen million (15 000 000) CFA francs.

6- Participation and origin

Participation to this invitation to tender is open to all certified Cameroonian based suppliers with proven experience in this domain.

7- Financing

Services forming the subject of this invitation to tender shall be financed by the Budget of GCAL, the 2019 financial years.

8- Bid bond

Each bidder must include in his administrative document, a provisional bid bond issued by a bank approved by the Ministry of finance of an amount of three hundred thousand (300 000) FCFA and valid for thirty (30) days beyond the validity of offers.

In accordance with Article 90 (7) of the Public Procurement Code, small and medium-sized enterprises with capital and national leaders, as well as civil society organizations, may produce, in place of the bid bond, a certified check, either a bank check or a legal hypothec, or a deposit from a bank account or an approved financial institution.

9- Consultation of the tender file

The file can be consulted during working hours upon publication of this tender notice at Contracts Service of General Census of Agriculture and Livestock situated face former "mini-prix Bastos". Phone number: 222 217 798 in Yaoundé.

10- Acquisition of tender file

The file may be obtained from the Contracts' Service of GCAL in Yaoundé phone number: 222 217 798 as soon as this notice is published against payment of non-refundable sum of twenty six thousand (26 000) CFA francs, payable in the BICEC account N° 33598800001 89 named « **Compte affectation Spécial CAS- ARMP** ».

Also, the tenderers will have to register, making sure at the same time that their address (postal, telephone, fax, e-mail) is provided in the Contract's Service during working hours.

11- Submission of offers

Tenders should be written in English or French and in five (05) copies with one (01) original and four (04) photocopies. This file should reach the GCAL in Yaoundé, on theat exactly 2.00 Pm local time and should carry the following:

27 JUN 2019

"OPENED NATIONAL QUOTATION REQUEST TO TENDER

N°008/ONQR/MINARD/GCAL/TB/2019 OF ... 27 JUN 2019 .. RELATING TO THE EDITION OF THE GUIDEBOOK FOR THE SENSITIZER ON BEHALF OF THE GENERAL CENSUS OF AGRICULTURE AND LIVESTOCK (GCAL).

"To be opened only during the bids analysis session"

12. Admissibility of offers

Under risk being reject, the other administrative documents required must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or an administrative authority in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender. They must be older than three (03) months preceding the original date of submission of bids or must not have been established after the signing of the tender notice. Any incomplete offer in accordance with the prescriptions of this notice and Tender file shall be declared inadmissible.

Any offer that does not comply with the requirements of this notice and the Consultation File, in particular the absence of the bid bond issued by a bank or the small and medium-sized enterprises with national capital and management, a bank check or a legal hypothec will lead to the rejection pure and simple Offer without any recourse.

NB: All parts must be certified by a competent administrative authority and must be less than 03 months old.

13. Opening of bids

The opening of tenders will take place on 27 JUN 2019 at 3 pm Precise at the Conference Room of the GCAL, by the Internal Procurement Commission at MINADER. Only bidders may attend this opening session or be represented by a person of their choice duly mandated and having a perfect knowledge of the file.

14. Main eliminatory criteria

Bids shall automatically be rejected when:

- ✓ Absence of the bid bond;

- ✓ Non-production beyond 48 hours after the opening of bids, of a piece of the administrative file deemed non-compliant or absent (except the bid bond);
- ✓ False declaration or falsified documents;
- ✓ Going beyond of delivery deadline;
- ✓ Non respect of models or tender file documents;
- ✓ Non respect of description of the supply;
- ✓ Absence of the declaration on the honor to have given up a market during three last years and only the company is not reproduced on the list of the failing companies annually established by the Minister for the Public Markets.

NB: All parts must be certified by a competent administrative authority and dated less than 03 months.

15. Attribution

The Contracting Authority shall attribute the contract to the tenderer who is in conformity with the specifications of the tender document, disposes technical and financial capacities to execute the contract and who has been evaluated as the least bidder.

16. Validity of offers

Bidders will remain committed to their tenders for a maximum period of sixty (60) days from the deadline set for the submission of tenders.

17. Complementary information

Complementary technical information may be obtained during working hours from the Contract's Service of General Census of Agriculture and Livestock situated face former "mini-prix Bastos". Phone number: 222 217 798 in Yaoundé.

18. Denunciations

For any act of corruption, kindly call or send an SMS to MINMAP at the following numbers 673 20 57 25 or 699 37 07 48.

Done in Yaoundé, the 03 JUN 2019

The Minister



(Signature)
GABRIEL MBAIROBE

Copy:

- MINMAP;
- ARMP;
- Project Owner;
- Chairpersons of TB;
- The concerned;
- Notice board.